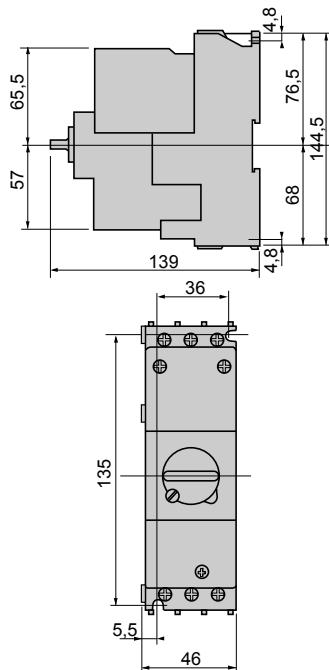
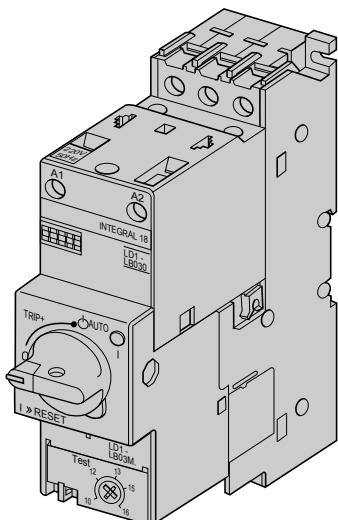
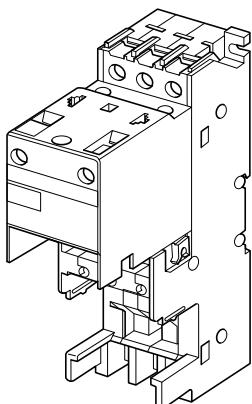


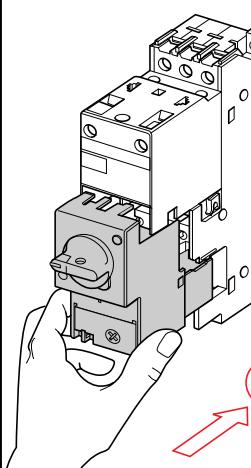
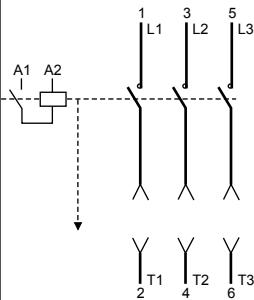
Telemecanique integral 18
LA1/LB1



The lateral add-on blocks are mounted before the module
Monter les additifs latéraux avant le module
Die seitlichen Zusatzteile vor dem Modul einbauen
Montar los aditivos laterales antes del módulo
Montare gli additivi laterali prima del modulo
Montar os aditivos laterais antes do módulo



LD1 - LB030.



IMPORTANT
Il convient de vérifier à la mise en service et périodiquement, au moins une fois par an, le déclenchement de l'appareil.

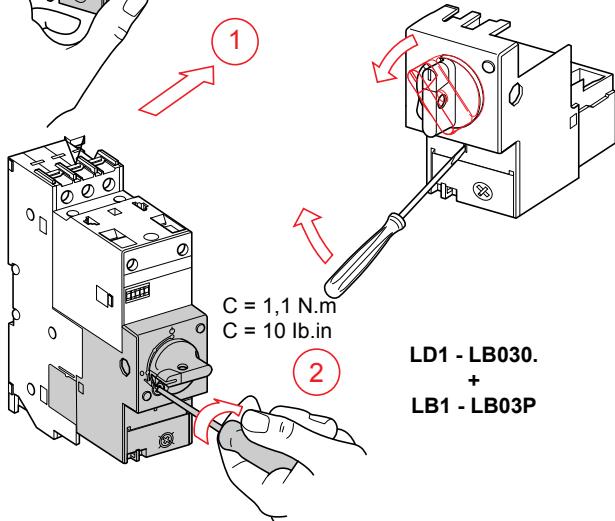
IMPORTANT
Once a year at least, we advise during installation and periodically during service, to trip test the unit.

WICHTIG
Es empfiehlt sich, die Inbetriebnahme und das Auslösen in regelmäßigen Abständen mindestens einmal pro Jahr zu überprüfen

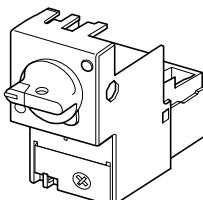
IMPORTANTE
Es importante comprobar al arranque y de vez en cuando al menos una vez por año, el lanzamiento del aparato.

IMPORTANTE
Conviene verificare all'atto della messa in servizio e periodicamente almeno una volta all'anno, l'innesto dell'apparecchio

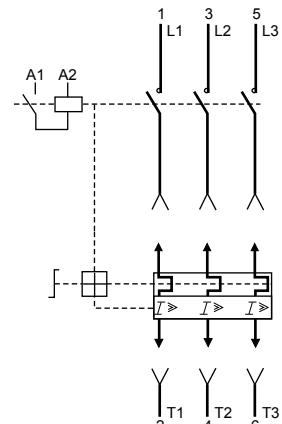
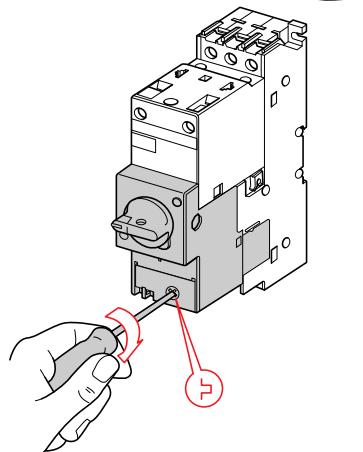
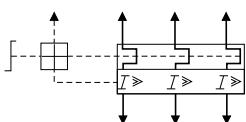
IMPORTANTE
Convém verificar ao colocar em serviço e periodicamente pelo menos uma vez por ano, o disparo do aparelho

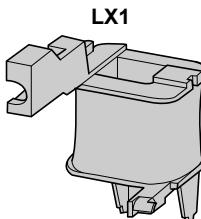


**LD1 - LB030.
+
LB1 - LB03P**

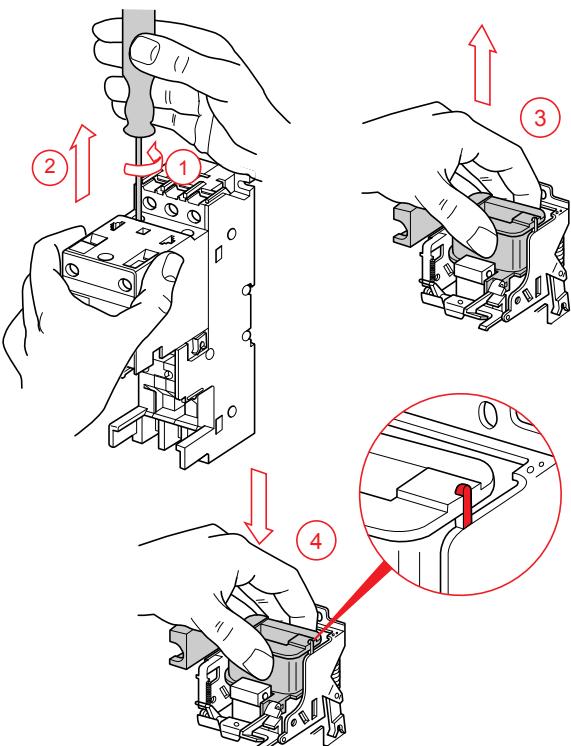
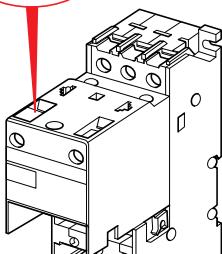
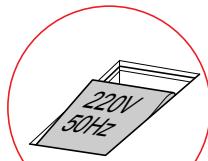


LB1 - LB03P





LD1



LA4 DF. / LA4 DW. - LA4 DL

LA4 DM.

LA4 DR. / LA4 DT.

Modules d'interface

INTERFACE MODULES

INTERFACE-MODULE

MÓDULOS DE INTERFACE

MODULO DE INTERFACCIA

MÓDULOS DE INTERFACE

Modules "AUTO-MAN" "I" "O"

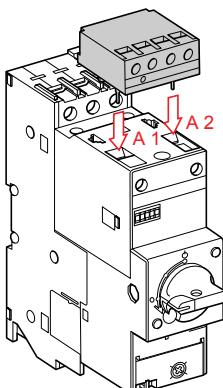
"AUTO-MAN" "I" "O" INPUT MODULE

SCHALTMODUL "HAND-AUS" "I" "O"

MÓDULOS "AUTO-MAN" "I" "O"

MODULO "AUTO-MAN" "I" "O"

MÓDULOS "AUTO-MAN" "I" "O"



Retard à l'excitation ou à la désexcitation bobine

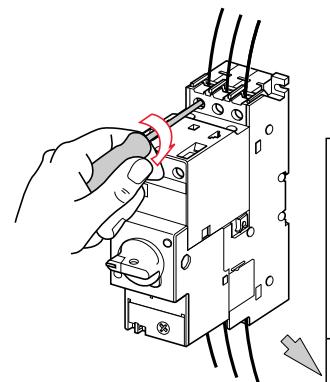
DELAY ON COIL ENERGISATION OR DEENERGISATION

VERZÖGERUNGSBLÖCKE ANSPRECH, RÜCKFALLVER ZÖGERT

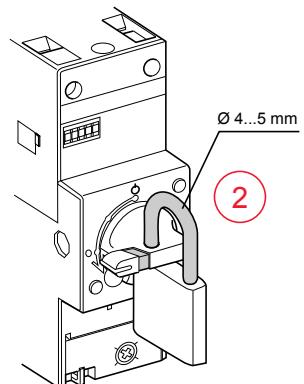
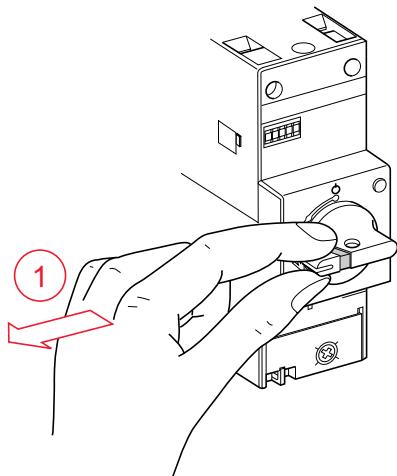
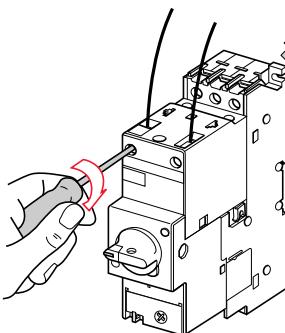
RITARDO ALL'ECCITAZIONE O ALLA DISECCITAZIONE BOBINA

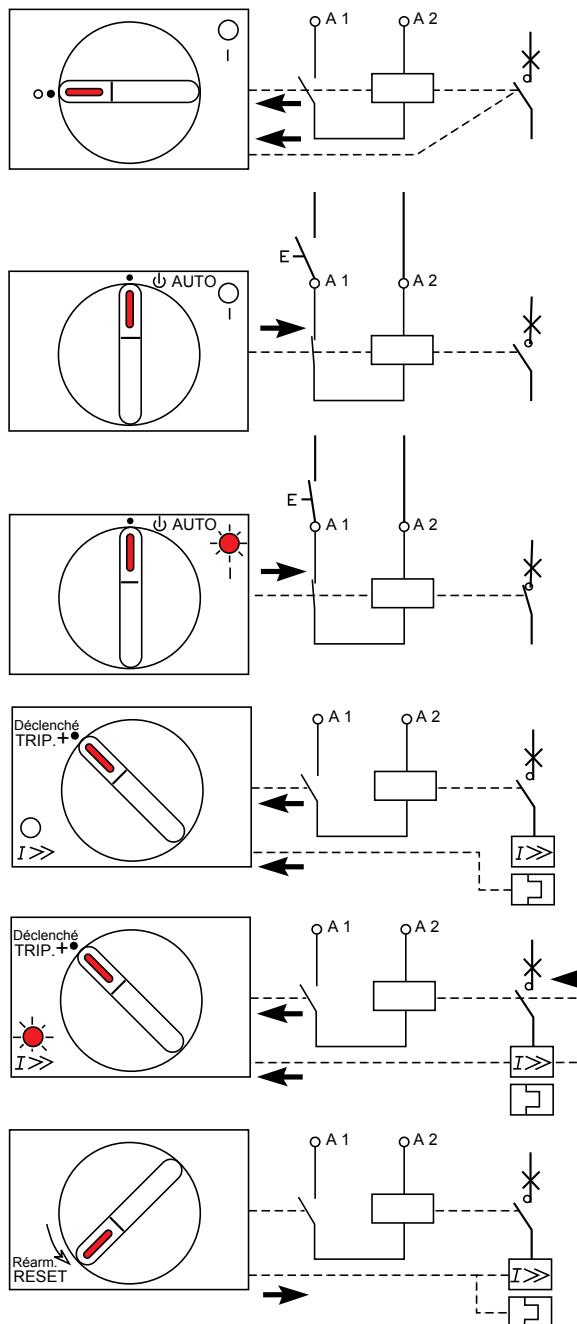
RETRASO A LA CONEXION O A LA DESCONEXION DE LA BOBINA

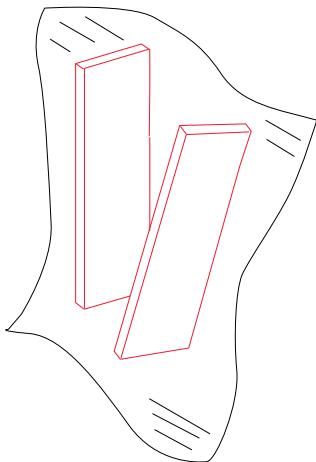
ASTRASO NA EXCITAÇÃO OU DESEXCIITAÇÃO DA BOBINA



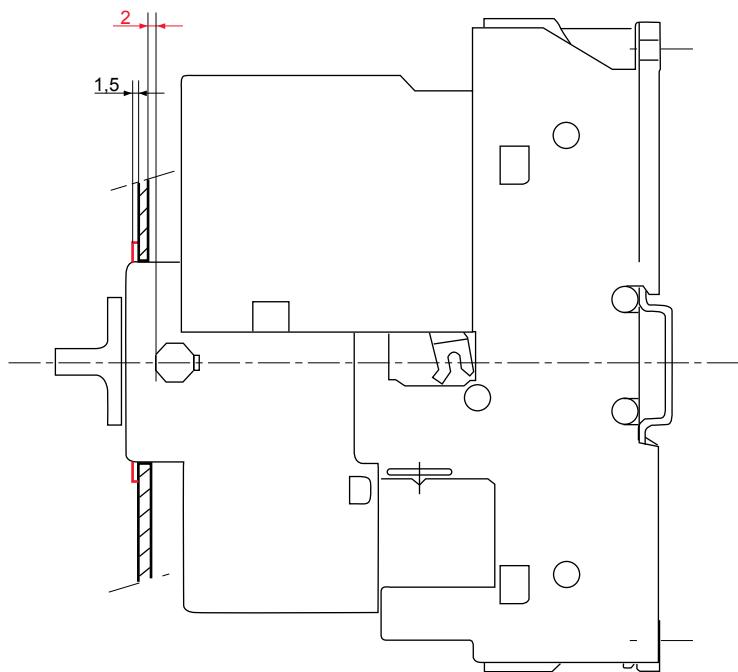
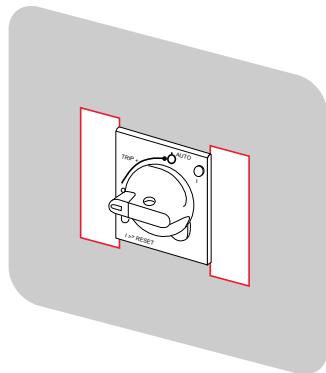
[mm ²]	Philips	C N.m	C lb.in					
1...6 + 1...4	1...4 + 1...4	1,5...6 + 1,5...6	1,5...6 + 1,5...6	1,5...6 + 1,5...6	1,5...6 + 1,5...6	Ø 6	2	1,7 15
1...2,5 + 1...2,5	1...2,5 + 1...2,5	1...2,5 + 1...2,5	1...2,5 + 1...2,5	1...2,5 + 1...2,5	1...2,5 + 1...2,5	Ø 6	2	1,2 10



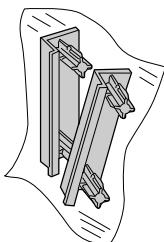




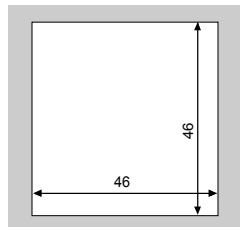
GA1 C6



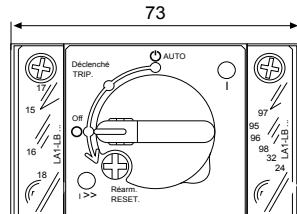
LA9 LB 910



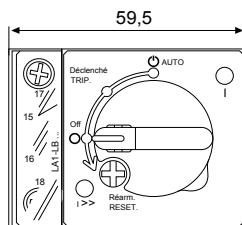
LD1



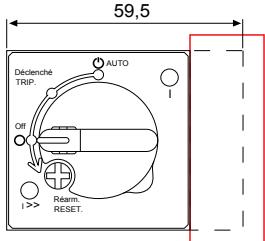
LD1 + 2 (LA1-LB 0●●)



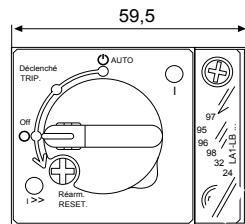
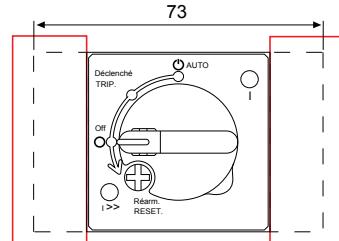
LD1 + 1 (LA1-LB 0●●)



LD1 + 1 (GA1 C6)



LD1 + 2 (GA1 C6)



Avertissement

Pour assurer les protections de surcharge, de court-circuit et de défaut de terre, suivre les instructions du fabricant concernant la sélection des protections de surcharge et de court-circuit afin de réduire les risques de feu et de choc électrique.

WARNING

TO MAINTAIN OVERCURRENT, SHORT-CIRCUIT AND GROUND-FAULT PROTECTION, THE MANUFACTURER'S INSTRUCTIONS FOR SELECTION OF OVERLOAD AND SHORT-CIRCUIT PROTECTION MUST BE FOLLOWED TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK.

WANRUUNG:

UM DIE SCHUTZFUNKTIONEN BEI ÜBERLAST, KURZSCHLUSS UND ERDSCHLUSS ZU GEWAHRLEISTEN SIND DIE ANGABEN DES HERSTELLERS ZUR AUSWAHL DER ÜBERLAST-UND KURZSCHLUSSCHUTZES ZUR VERMEIDUNG VON FEUER UND ELEKTRISCHEN SCHLAGEN ZU BEFOLGEN.

(AVISO)

(PARA DISPONER DE LA PROTECCIÓN CONTRA SOBRECARGAS, CORTOCIRCUITO Y DEFECTO A TIERRA DEBEN SERGUIRSE LAS INSTRUCCIONES DE SELECCIÓN DE PROTECCIONES INDICADAS POR EL FABRICANTE, REDUCIENDO ASÍ, EL RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA O INCENDIO)

ATTENZIONE

PER RIDURRE IL RISCHIO DI INCENDIO O DI SHOCK ELETTRICO ATTENERSI ALLE ISTRUZIONI DEL COSTRUTTORE RIGUARDANTI LA PROTEZIONE CONTRO LE SOVRACCORRENTI, IL CORTO CIRCUITO ED I GUASTI VERSO TERRA.

ATENÇÃO

PARA ASSEGURAR AS PROTECÇÕES CONTRA SOBRECARGAS, CURTO-CIRCUITOS E DEFEITO Á TERRA É NECESSÁRIO SEGUIR AS INSTRUÇÕES DO FABRICANTE, RELATIVAS À SELEÇÃO DAS PROTECÇÕES CONTRA SOBRECARGAS E CURTO-CIRCUITOS, DE MANEIRA A REDUZIR OS RISCOS DE INCÊNDIO E DE CHOQUES ELÉCTRICOS.

